

Mains Water Pressure Test Gauge 0-11 bar (0-160psi)

- FR** Manomètre pour conduites d'eau
DE Wasserdruckmesser mit Edelstahlschlauch
ES Manómetro con tubo flexible para tuberías de agua
IT Manometro con tubo flessibile per tubature dell'acqua
NL Waterdrukmeter met roestvrijstalen slang
PL Manometr z węzłem do sprawdzania ciśnienia w instalacji wodnej



GUARANTEED FOREVER

GARANTIE À VIE
 UNBEGRENZTE GARANTIE
 GARANTÍA DE POR VIDA
 GARANZIA A VITA
 LEVENSLANGE GARANTIE
 GWARANCJA DOŻYWIOTNIA

Register online: silverlinetools.com



Version date: 21.12.2016

GB

Specification

Working pressure:	0-11bar (0-160psi)
Hose:	300mm stainless steel / 9mm bore
Fittings:	3/4" tap fitting & 1/2" adaptor
Weight:	0.18kg

Intended Use

Device to test mains water pressure up to 11bar and to assist with water flow-rate calculations. Intended for domestic household use only and not for commercial use.

Operation

WARNING: This water pressure gauge is for testing pressure from cold water outlets only. DO NOT use on hot water outlets. Doing so may damage the product, give an incorrect pressure reading, and could cause burns or harm the user

Static water pressure measurement

IMPORTANT: This procedure is for measuring the static water pressure from the mains water supply. To achieve the most accurate reading, ensure that the FIRST cold water outlet to the property is used, which is usually found outside closest to where the mains water supply is delivered to the property. If there is no outside tap available, use the FIRST inside water outlet and use a connection adaptor if required.

1. Turn off all taps, water outlets, and appliances, such as washing machines, dishwashers, and sprinkler systems, etc., in the property
2. Connect the water pressure gauge to the property's first cold water tap, hose end, or appliance connection then tighten firmly by hand

WARNING: This water pressure gauge is for testing pressure from cold water outlets only.

3. Turn the tap on slowly until it is fully on, which will force water into the water pressure gauge

4. When the pin on the gauge has stopped moving, take a note of the reading

5. Turn the tap off completely to remove the pressure

6. Repeat steps 3 & 4 to ensure an accurate reading

Note: If after repeating the process there is a different water pressure reading, check all the taps and appliances in the property again and ensure they are all off, and check the water pressure gauge connection to the tap, retightening if necessary.

7. Turn the tap off completely and remove the water pressure gauge

Note: A typical static water pressure measurement supplied from mains water for most domestic households is 2-4bar (30-60psi).

Calculating water flow rate

IMPORTANT: To calculate the flow rate, a timer or stopwatch that counts in seconds and a bucket or container of a known volume (such as a 10L bucket) is required in addition to the water pressure gauge.

1. Determine the static water pressure measurement for your property (see 'Static water pressure measurement')
- Note:** A different tap inside the property may be turned on slightly to reduce the pressure to the water pressure gauge and achieve a more manageable bar number, for example, reducing the pressure from 3.5bar to 3.0bar.
2. Once the static water pressure has been measured, turn off the water pressure gauge tap and remove the water pressure gauge, while leaving the other tap on to maintain flow rate
3. Place the container under the tap that had the water pressure gauge attached. Start your timer/stopwatch simultaneously as you turn the tap on to fill the container with water
4. Time how long it takes to fill the container then turn both taps off
5. Use this formula to calculate the flow rate:

$$\left(\frac{\text{Container size}}{\text{Filling time (seconds)}} \right) \times 3600 \text{ (seconds in an hour)} = \text{Flow Rate}$$

For example:

- Divide the container size (10L) by the fill time (20 seconds)
- 10L / 20 seconds = 0.5
- Multiply this figure by the number of seconds in an hour (3600)
- 0.5 x 3600 = 1800
- The flow rate to the property at 3.0bar is approximately 1800L per hour

Maintenance

- Regularly inspect the water pressure gauge before and after use, including washers, connectors and adaptors. Any defective parts may prevent accurate water pressure measurements

Storage

- Allow to dry completely before storage, and store in a cool, dry place away from children

FR

Specification

Pression de service :	0 - 11 bar / 0 - 160 psi
Hose:	00mm stainless steel / 9mm bore
Fittings:	3/4" tap fitting & 1/2" adaptor
Weight:	0.18kg

Usage Conforme

Dispositif servant à mesurer la pression de l'eau des conduites jusqu'à 11 bar et à calculer le débit des eaux. Conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.

Instructions D'utilisation

AVERTISSEMENT : Ce manomètre n'est indiqué que pour mesurer la pression de robinets d'eau froide. NE PAS utiliser pour des sorties d'eau chaude. L'utilisation de ce manomètre pour mesurer la pression d'eau chaude pourrait conduire à des résultats faussés et pourraient également être à l'origine de brûlures ou de blessures pour l'utilisateur.

Mesure ce la pression statique de l'eau

IMPORTANT : Le procédé énoncé ci-après concerne la mesure de la pression statique des conduites d'approvisionnement en eau. Pour parvenir à une lecture de résultats la plus juste qui soit, assurez-vous que cette mesure soit prise à partir du PREMIER robinet d'eau froide de la propriété. Celui-ci est généralement à l'extérieur, près du point d'approvisionnement en eau général de la propriété. Si vous votre propriété ne dispose pas d'un robinet extérieur, prenez la mesure à partir du PREMIER robinet d'eau froide que vous trouvez à l'intérieur de la propriété et utilisez un adaptateur si nécessaire.

1. Fermez tous les robinets, sorties d'eau, appareils électroménagers tels que machines à laver, lave-vaisselles, systèmes d'arrosage, etc. présents dans la propriété.
2. Raccordez le manomètre au premier robinet d'eau froide de la propriété, extrémité de tuyau ou raccord d'appareils électroménagers puis, resserez le à la main.

AVERTISSEMENT : Veillez à NE PAS serrer outre mesure. N'employez que la force manuelle.

3. Ouvrez tout doucement le robinet jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert, ce qui va obliger l'eau à pénétrer dans le manomètre.

4. Une fois que l'aiguille du manomètre s'est arrêtée, lisez et prenez note de la mesure indiquée.

5. Refermez complètement le robinet pour évacuer toute la pression.

6. Répétez les étapes 3 et 4 pour vous assurer que la lecture des mesures était correcte.

Remarque : Si après vérification la mesure obtenue est différente, vérifiez tous les robinets et arrivées d'eau de la propriété pour vous assurer qu'ils soient bien tous fermés. Pensez également à vérifier le raccord du manomètre au robinet et resserez si nécessaire.

7. Refermez complètement le robinet et retirez le manomètre.

Remarque : En général, la pression statique de l'eau pour les conduites d'approvisionnement dans la plupart des foyers se situe entre 2 et 4 bar (30-60psi).

Calcul du débit d'eau

IMPORTANT : Pour calculer le débit d'eau, vous aurez besoin, en plus de votre manomètre, d'un minuteur ou d'un chronomètre comptant les secondes ainsi qu'un seau ou un récipient dont le volume est connu (comme un seau de 10 L par exemple).

1. Évaluez d'abord la pression statique de l'eau spécifique à votre foyer (voir section 'Mesure de la pression statique de l'eau' du présent manuel).

Remarque : Un autre robinet à l'intérieur de la propriété peut être légèrement ouvert, de manière à réduire la pression au niveau du manomètre et ainsi atteindre un chiffre plus raisonnable exprimé en bar (par exemple, en faisant passer la pression de 3,5 bar à 3,0 bar).

2. Une fois que la pression statique a été mesurée, refermez le robinet du manomètre et retirez le manomètre alors tout en laissant ouvert l'autre robinet afin de maintenir le débit d'eau.

3. Disposez le récipient sous le robinet sur lequel le manomètre était raccordé. Déclenchez votre minuteur ou votre chronomètre en même temps que vous ouvrez le robinet pour remplir le récipient d'eau.

4. Comptez combien de temps est nécessaire pour que le récipient soit rempli puis, refermez les deux robinets.

5. Calculez le débit d'eau grâce à la formule donnée ci-après :

$$\left(\frac{\text{Taille du récipient}}{\text{Temps de remplissage}} \right) \times 3600 \text{ (secondes par heure)} = \text{débit d'eau Temps de remplissage}$$

Par exemple :

- Divisez la taille du récipient (10 L) par le temps de remplissage (20 secondes)
- 10 L / 20 secondes = 0,5
- Multipliez ensuite le résultat obtenu par le nombre de secondes dans une heure (3 600)
- 0,5 x 3 600 = 1 800
- Le débit d'eau relatif à une propriété dont la pression statique est de 3,0 bar est d'environ 1 800 L par heure.

Entretien

- Pensez à inspecter régulièrement votre manomètre avant et après utilisation. Vérifiez notamment les différents points de raccordement et de fixation. Toute pièce défectueuse pourrait compromettre l'exactitude des mesures prises.

Entreposage

- Laissez le manomètre sécher complètement avant de le ranger dans un endroit frais et sec, hors de la portée des enfants.

DE

Technische Daten

Druckmesser:	0-11 bar
Schlauch:	300 mm, Edelstahl, 9-mm-Bohrung
Anschlüsse:	3/4-Zoll-Wasserhahnanchluss und 1/2-Zoll-Zwischenstück
Gewicht:	0,18 kg

Bestimmungsgemäße Verwendung

Gerät zur Überprüfung des Wasserdrucks bis 11 bar und als Hilfsmittel bei der Berechnung von Wasserdurchflussmengen. Nur für den häuslichen, nicht-gewerblichen Gebrauch.

Bedienung

WARNING! Dieser Wasserdruckmesser ist ausschließlich für die Überprüfung von Kaltwasseranschlüssen ausgelegt. Diesen Wasserdruckmesser niemals an Heißwasseranschlüssen verwenden! Andernfalls kann das Messgerät beschädigt werden, ungenaue Messergebnisse anzeigen sowie Verbrennungen oder andere Verletzungen des Anwenders verursachen.

Statischen wasserdruck messen

ACHTUNG! Dieser Vorgang dient zum Messen des statischen Wasserdrucks an der Trinkwasserleitung. Um möglichst genaue Messwerte zu erzielen, muss an der Eingangsleitung, d.h. am ersten Kaltwasserhahn des Gebäudes gemessen werden. Diese befindet sich für gewöhnlich draußen und zwar dort, wo die Trinkwasserleitung das Gebäude erreicht. Falls sich kein Wasserhahn im Außenbereich befindet, verwenden Sie den ersten Wasserhahn im Innenbereich und setzen Sie bei Bedarf einen Anschlussadapter ein.

1. Schließen Sie alle Wasserhähne und Wasseranslüsse und schalten Sie alle Haushaltsgeräte (z.B. Waschmaschinen, Geschirrspüler, Sprinkleranlagen usw.) im Gebäude ab.
2. Schließen Sie den Wasserdruckmesser an den ersten Kaltwasserhahn bzw. -schlauch oder Geräteanschluss des Gebäudes an und ziehen Sie ihn gut von Hand an.

WARNING! Nicht übermäßig fest, sondern nur mit Handkraft anziehen!

3. Drehen Sie den Wasserhahn langsam auf, bis er ganz geöffnet ist. Dadurch tritt Wasser in den Wasserdruckmesser ein.

4. Lesen Sie den Messwert ab, wenn sich der Zeiger am Messgerät nicht mehr bewegt.

5. Drehen Sie den Wasserhahn zur Druckentlastung wieder vollständig zu.

6. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 4, damit ein genaues Messergebnis gewährleistet ist.

Hinweis: Falls auch nach wiederholter Messung ein abweichender Wasserdruck angezeigt wird, überprüfen Sie alle Wasserhähne und Haushaltsgeräte im Gebäude nochmals und vergewissern Sie sich, dass sie alle zuge dreht sind. Kontrollieren Sie außerdem die Verbindung zwischen Wasserdruckmesser und Wasserhahn und ziehen Sie sie bei Bedarf an.

7. Drehen Sie den Wasserhahn vollständig zu und nehmen Sie den Wasserdruckmesser ab.

Hinweis: Der an der Eingangsleitung der meisten Haushalte anstehende statische Wasserdruck beträgt üblicherweise 2-4 bar.

Wasserdurchflussmengen berechnen

ACHTUNG! Um die Wasserdurchflussmenge zu berechnen, werden neben dem Wasserdruckmesser eine in Sekunden zählende Zeitschalt- oder Stoppuhr sowie ein Eimer bzw. Behälter benötigt, dessen Füllmenge bekannt ist (also z.B. ein 10-l-Eimer).

1. Messen Sie den statischen Wasserdruck des Gebäudes (siehe dazu „Statischen Wasserdruck messen“).

ACHTUNG! Für dieses Verfahren kann ein anderer Wasserhahn im Gebäude minimal aufgedreht werden, um den am Wasserdruckmesser anliegenden Druck zu reduzieren und so für einen berechnungsfreundlicheren bar-Wert zu sorgen, d. h. der Druck könnte beispielsweise von 3,5 bar auf 3,0 bar gesenkt werden.

2. Drehen Sie nach Messung des statischen Wasserdrucks den zur Messung verwendeten Wasserhahn wieder zu und nehmen Sie den Wasserdruckmesser ab. Lassen Sie währenddessen den anderen Wasserhahn jedoch aufgedreht, um den Wasserdurchfluss beizubehalten.

3. Stellen Sie den Eimer unter den Wasserhahn, an den der Wasserdruckmesser

angeschlossen war. Drehen Sie zum Füllen des Eimers den Hahn auf und starten Sie gleichzeitig Ihre Stoppuhr.

4. Messen Sie, wie lange es dauert, bis der Eimer gefüllt ist und drehen Sie dann beide Wasserhähne wieder zu.

5. Berechnen Sie die Durchflussmenge mithilfe der nachstehenden Formel:

$$\left(\frac{\text{Behälterinhalt}}{\text{Füllzeit (Sekunden)}} \right) \times 3600 \text{ (Sekunden pro Stunde)} = \text{Durchflussmenge}$$

Beispiel:

- Dividieren Sie den Inhalt des Behälters (10 l) durch die Füllzeit (20 Sekunden).
- 10 l / 20 Sekunden = 0,5
- Multiplizieren Sie diesen Wert mit der Anzahl an Sekunden pro Stunde (3600).
- 0,5 x 3600 = 1800
- Bei 3,0 bar liegt die Durchflussmenge zum Gebäude bei ca. 1800 Litern pro Stunde.

Instandhaltung

- Den Wasserdruckmesser einschließlich der Unterlegscheiben, Anschlüsse und Zwischenstücke vor und nach Gebrauch stets überprüfen. Durch defekte Teile kann die Genauigkeit der Messungen beeinträchtigt werden.

Lagerung

- Gerät vor der Lagerung vollständig trocken lassen und an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

